

Христианова Наталья Валерьевна

**ЛЕКСИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБЪЕКТИВАЦИИ КОНЦЕПТА "ПРОФЕССИЯ" В ТЕКСТАХ  
РОССИЙСКИХ ПЕЧАТНЫХ СМИ**

В статье исследуется концепт "профессия" в рамках когнитивной лингвистики на основе анализа его лексических репрезентантов в текстах современных российских печатных СМИ. Текстовая интерпретация средств объективации концепта позволила выделить определенные концептуальные признаки, которые отражают социокультурные особенности русской ментальности. Анализ искомым признаков по частотности объективации способствовал выявлению основных компонентов концепта "профессия", воспроизводящих эквивалентные ценности русского общества.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2017/8-2/48.html](http://www.gramota.net/materials/2/2017/8-2/48.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2017. № 8(74): в 2-х ч. Ч. 2. С. 170-172. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2017/8-2/](http://www.gramota.net/materials/2/2017/8-2/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phi@gramota.net](mailto:phi@gramota.net)

УДК 81

*В статье исследуется концепт «профессия» в рамках когнитивной лингвистики на основе анализа его лексических репрезентантов в текстах современных российских печатных СМИ. Текстовая интерпретация средств объективации концепта позволила выделить определенные концептуальные признаки, которые отражают социокультурные особенности русской ментальности. Анализ искомым признаков по частотности объективации способствовал выявлению основных компонентов концепта «профессия», воспроизводящих эквивалентные ценности русского общества.*

*Ключевые слова и фразы:* концепт; лексические средства объективации; текстовая интерпретация; концептуальные признаки; репрезентант концепта; частотность употребления.

**Христианова Наталья Валерьевна**, к. филол. н.  
Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону  
nkhr75@mail.ru

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБЪЕКТИВАЦИИ КОНЦЕПТА «ПРОФЕССИЯ» В ТЕКСТАХ РОССИЙСКИХ ПЕЧАТНЫХ СМИ

В настоящее время концепт, представляющий собой непосредственный компонент понятийной картины мира, рассматривается в качестве основного объекта исследования когнитивной лингвистики. Он является конечным звеном лингвокогнитивных операций и определяется как синтез информационных, познавательных и опытных практик человеческой деятельности [9, с. 16].

Как известно, фундаментальное изучение концепта предполагает обращение к анализу различных уровней языка, приоритетным из которых является лексико-фразеологический уровень, посредством использования определенных исследовательских методик. Исследование концепта на данном уровне способствует выявлению фактов материальной и духовной культуры человека, ценностных ориентаций того или иного социума, всестороннему описанию системы моральных, этических и эстетических предпочтений конкретного лингвокультурного сообщества [1, с. 4].

Анализируя лексические средства, объективирующие концепт, в частности, в текстах публицистических произведений, можно составить представление о его содержании и структуре в концептосфере определенного языка и описать искомый концепт [8, с. 10]. В этой связи представляется целесообразным исследовать лексические актуализаторы концепта «профессия» на материале текстов русских печатных СМИ для выявления основных концептуальных признаков, отражающих национальную специфику ментального сознания русских.

Анализ текстов русских газет «Комсомольская правда» и «Известия» за 2012-2016 годы позволил выделить 260 контекстов, вербализующих концепт «профессия». Исследованные контексты содержат ключевое слово или его синонимы: «специальность»; «специалист»; «работа»; «профессионал»; «род занятий»; «карьер»; «деятельность»; «квалификация»; «ремесло»; «дело»; «профиль»; «призвание». Изучение особенностей репрезентации анализируемого концепта позволило обнаружить существенные когнитивные признаки, присущие русской лингвокультуре. Данные признаки были распределены по степени частотности употребления от большего к меньшему:

1. Ключевой составляющей концепта «профессия» в рамках семантического содержания исследуемых контекстов является наличие специальной подготовки и опыта работы для успешной реализации человека в профессии. Показатель частотности употребления данного признака составляет 36%.

(1) *В рыночных условиях важно ориентироваться, какие профессии наиболее востребованы и в какую смежную область можно будет уйти, если требования рынка изменятся. Прежде всего, конечно, следует иметь высшее образование. Среднее профессиональное образование может стать хорошим подспорьем, но настоящую уверенность сейчас дает только высшее образование, а иногда и два высших [5].*

Следует, однако, отметить, что наличие образования не гарантирует получения востребованной на рынке труда профессии, обеспечивающей стабильный доход.

(2) *Несмотря на то, что в настоящее время на факультетах экономики обучаются около двух миллионов российских студентов, далеко не все они смогут впоследствии трудоустроиться по специальности. дипломированных специалистов у нас много, а настоящих профессионалов – не очень [7].*

2. Вторым по релевантности концептуальным признаком концепта «профессия» является признак, характеризующий материальную составляющую исследуемого концепта, о чем свидетельствуют 24% примеров.

(3) *Каждый из нас когда-либо задумывался о том, как выбрать профессию по душе, чтобы в дальнейшем не иметь проблем с поиском работы и получать высокую заработную плату [Там же].*

(4) *Годовой доход специалиста, получившего высшее образование, увеличивается практически в полтора раза. За всю свою карьеру он в среднем может заработать больше на 76%. Такими возможностями не следует пренебрегать [5].*

3. Выявление когнитивного признака объективации сферы и субъекта профессиональной деятельности в 17% контекстов позволило распределить профессии по следующим основным критериям: популярные / «модные» / непопулярные; востребованные / невостребованные; доходные / недоходные; почетные / непочетные.

Так, среди популярных, «модных» профессий в текстах объективируются такие профессии, как экономист, менеджер, финансовый аналитик, маркетолог, IT-специалист. Популярность профессии напрямую зависит от таких критериев, как востребованность на рынке труда, актуальность, престижность ее для общества на данный момент времени и высокая доходность.

(5) *Какие же профессии являются востребованными в данный момент? На самом деле, рейтингов подобного рода достаточно много, однако неизменно в них входят: экономисты; менеджеры; инженеры; юристы; IT-специалисты* [7].

Отметим, что не все востребованные на рынке труда профессии являются популярными, поскольку не столь доходны, как вышеперечисленные. Сюда следует отнести профессии строителя, врача, медсестры, лаборанта, воспитателя.

(6) *В Роструде рассказали, какая профессия в нашей стране является самой востребованной. На начало июля больше всего в России ценятся строители – страна нуждается в 28,2 тысячи каменщиков и 22,7 тысячи бетонщиков* [6].

(7) *На втором месте расположились водители. На эту специальность приходится 36,3 тысячи вакантных мест. И замыкает тройку лидеров сфера здравоохранения – врачи, медсестры, лаборанты* [Там же].

К числу уважаемых, почетных, но не всегда высокооплачиваемых профессий следует отнести профессии моряка и машиниста.

(8) *Многие семьи связаны с флотской службой, а профессия моряка является почетной* [2].

(9) *Машинист – это профессия, связанная с повышенным риском, к состоянию здоровья этих сотрудников должны предъявляться особые требования, руководство метро должно о них заботиться* [11].

Результаты анализа оценочных актуализаторов концепта «профессия» показали, что престижный статус получают такие атрибуты профессии, присущие ментальному сознанию русского человека, как престижный, востребованный, доходный.

4. Менее приоритетную позицию при исследовании репрезентантов данного концепта занимает когнитивный признак, характеризующий призвание, преданность избранному делу, 15% примеров.

(10) – *Воспитатель – все-таки призвание, – объясняет Любовь Меньщикова. – Это первый человек после родителей, кто делится с ребятами информацией о мире. То, что не удастся развить в дошкольном возрасте, будет навсегда упущено. Наша работа – очень благодарная, хотя ее результаты мы полностью и не увидим. Поэтому она и не отпускает* [10].

Примечательным является тот факт, что призвание не коррелирует с такими значимыми для русского менталитета составляющими, как престижность профессии и доход.

5. Наименьшее по частотности употребления количество контекстов (8%), актуализирующих исследуемый концепт, обнаруживает гендерный концептуальный признак, который выражается в виде резкого противопоставления мужских и женских профессий.

(11) *Самой женской сферой работы стала бухгалтерия – здесь дамам принадлежит целых 88% резюме, – говорится в сообщении. – Управление персоналом – вторая по популярности среди женщин профессиональная область – 84%* [3].

(12) *Как Вы относитесь к понятию «женщина-режиссер», ведь это изначально мужская профессия* [4]?

Таким образом, проанализировав репрезентанты концепта «профессия», мы выявили некоторые существенные составляющие данного концепта, отражающие лингвокультурные особенности русской национальной концептосферы. К данным концептуальным составляющим относятся «польза овладения специальными навыками и наличие профессионального опыта работы», «материальная составляющая», «субъект и сфера профессиональной деятельности», «призвание, преданность избранному делу», «гендерный аспект».

Анализ частотности объективации данных концептуальных признаков позволил сделать вывод о приоритетных составляющих концепта «профессия», конституирующих соответствующие ценности русского общества. Так, ценностно значимыми для русского менталитета являются такие профессиональные ориентиры, как наличие образования, опыта работы и материальная выгода. Анализ сочетаемости лексем, объективирующих искомый концепт, показал, что важное место в русской культуре отводится таким критериям выбора профессии, как престижность, востребованность, актуальность на данный момент времени и доходность. Такие атрибуты, как призвание, преданность избранному делу, потеряли в современном обществе свою актуальность.

#### Список источников

1. **Ангелова М. М.** «Концепт» в современной лингвокультурологии // Актуальные проблемы английской лингвистики и лингводидактики: сборник научных трудов. М., 2004. Вып. 3. С. 3-10.
2. **Богров С.** Поздравь моряков классным фото! [Электронный ресурс]. URL: <https://www.kp.kg/daily/26260/3138764/> (дата обращения: 23.06.2017).
3. **Василишина Ю.** Эксперты назвали самые популярные профессии среди нижегородок [Электронный ресурс]. URL: <http://www.nnov.kp.ru/online/news/2321718/> (дата обращения: 23.06.2017).
4. **Иванова В.** «Большое кино становится зрелищем для детей» [Электронный ресурс]. URL: <http://iz.ru/news/572467> (дата обращения: 23.06.2017).
5. **Как определиться с выбором профессии?** [Электронный ресурс]. URL: <https://www.kp.ru/guide/vybor-professii.html> (дата обращения: 23.06.2017).
6. **Новикова А.** Названа самая востребованная профессия в России [Электронный ресурс]. URL: <https://www.kp.ru/online/news/2102578/> (дата обращения: 23.06.2017).
7. **Нужны ли России экономисты и менеджеры? Востребованность профессий на рынке труда** [Электронный ресурс]. URL: <https://www.kp.ru/guide/vostrebovannost-na-rynke-truda.html> (дата обращения: 23.06.2017).

8. **Попова З. Д., Стернин И. А.** Основные черты семантико-когнитивного подхода к языку // Антология концептов / под ред. В. И. Карасика, И. А. Стернина. Волгоград: Парадигма, 2005. Т. 1. С. 7-10.
9. **Попова З. Д., Стернин И. А.** Семантико-когнитивный анализ языка: монография. Воронеж: Изд-во «Истоки», 2007. 250 с.
10. **Профессия воспитателя станет денежной и престижной** [Электронный ресурс]. URL: <https://www.kp.kg/daily/25994.5/2923587/> (дата обращения: 23.06.2017).
11. **Шаталова М.** Машинисты метро будут снимать стресс массажем и электросном [Электронный ресурс]. URL: <http://iz.ru/news/570533> (дата обращения: 23.06.2017).

#### LEXICAL MEANS OF OBJECTIFICATION OF THE CONCEPT “PROFESSION” IN THE TEXTS OF RUSSIAN PRINT MEDIA

**Khristianova Natal'ya Valer'evna**, Ph. D. in Philology  
Southern Federal University, Rostov-on-Don  
[nkhr75@mail.ru](mailto:nkhr75@mail.ru)

This article examines the concept “profession” in the framework of cognitive linguistics based on the analysis of its lexical representatives in the texts of modern Russian print media. The textual interpretation of the means of objectification of the concept allows identifying some conceptual characteristics that represent socio-cultural peculiarities of the Russian mentality. The analysis of the desired characteristics according to the frequency of objectification helps to identify the main components of the concept “profession”, reproducing the equivalent values of the Russian society.

*Key words and phrases:* concept; lexical means of objectification; textual interpretation; conceptual characteristics; representative of concept; frequency of use.

УДК 811.111.001.4

*Данная статья представляет результаты исследования английских терминологических сочетаний-эпонимов в подязыке транспорта и хранения нефти и газа. Авторы дают объяснение вхождения терминов-эпонимов в отраслевую терминологию, представлены точки зрения отечественных терминоведов на эпонимы в научно-технической терминологии и функции, которые они выполняют. Проанализированы модели образования эпонимических терминосочетаний, рассмотрена их структура и состав, отмечены явления аббревиации и полисемии в исследуемой терминологии.*

*Ключевые слова и фразы:* эпонимия; английская терминология; антропонимы; топонимы; эпонимические терминологические сочетания (ЭТС).

**Шуйцева Инга Альфредовна**  
**Кербер Елена Владимировна**  
Омский государственный технический университет  
[oceansveta-64@mail.ru](mailto:oceansveta-64@mail.ru)

#### АНГЛИЙСКИЕ ТЕРМИНЫ-ЭПОНИМЫ В ТЕРМИНОЛОГИИ ТРАНСПОРТА И ХРАНЕНИЯ НЕФТИ И ГАЗА

Любая научно-техническая сфера обладает специфической терминологией, включающей в свой состав термины как общенаучные, так и узкоспециальные, характерные для конкретной научной или технической области. Авторы данной статьи заинтересовались таким лингвистическим явлением, как термины-эпонимы в подязыке транспорта и хранения нефти, нефтепродуктов и газа.

Лингвисты, имеющие достаточный практический опыт научных исследований, справедливо полагают, что язык в целом, в том числе и язык науки, не является закрытой, замкнутой на себе системой, он неразрывно связан с обществом, с его развитием, с научно-техническим прогрессом, открытиями, изобретениями, он является отражением и продолжением разнообразных процессов, непрерывно происходящих в обществе. Как следствие, любая научная или техническая сфера выдвигает на первый план выдающихся ученых теоретиков и практиков, чьи имена закрепляются за теми открытиями или изобретениями, которые были ими созданы. В результате, возникло такое языковое явление, как эпонимия, корни которого уходят во времена античности.

Эпоним – от греческого *epionimos* (*epi* – после + *onoma* – имя) – названный по имени кого-либо или дающий имя кому-либо [8].

Проблемами терминов-эпонимов занимались такие исследователи, как В. М. Лейчик [4], А. В. Суперанская [6], Е. М. Какзанова [3], Л. Б. Ткачева [7], Ю. А. Гаврилейко [2], Н. В. Новинская [5] и многие другие.

По мнению одного из признанных авторитетов терминоведения В. М. Лейчика, эпонимы – это термины, в структуру которых включается имя собственное, в честь которого названо то или иное научное явление, открытие или изобретение, автором которого он является [4], либо по желанию автора научного открытия такому открытию дается имя какого-либо известного деятеля науки. Типичными примерами могут служить термины, содержащие в качестве одного из элементов имени собственные из области точных наук – физики, химии, математики: